



# FICHE DE DONNÉES DE SECURITÉ

Date de révision : 01-juil.-2019

Numéro de révision: 4

## 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

**Nom du produit** ARBORCOAT EXTERIOR WATERBORNE TRANSLUCENT DECK & SIDING STAIN MAHOGANY  
**Code du produit** Y62360  
**Code produit Alternate** Y62360  
**Classe de produit** TEINTURE LATEX  
**Couleur** Brun foncé  
**Utilisation recommandée** TEINTURE  
**Restrictions d'utilisation** Aucun renseignement disponible

### Fabriqué pour

Benjamin Moore & Cie Limitée  
8775, rue Keele  
Concord ON L4K 2N1  
Tél.: 1-800-361-5898  
www.benjaminmoore.com

### Fabricant

Benjamin Moore & Cie  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
Tél. : 1-866-708-9180  
www.benjaminmoore.com

### Numéro d'appel d'urgence

CANUTEC: 613-996-6666

## 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

### Classification

Ce produit chimique est considéré comme dangereux par le Règlement sur les produits dangereux (HPR: DORS / 2015-17)

Sensibilisation de la peau	Catégorie 1A
Mutagénicité sur les cellules germinales	Catégorie 1B
Toxicité pour la reproduction	Catégorie 1B

### Éléments d'étiquetage

Danger

Mentions de danger

Peut provoquer une allergie cutanée  
Peut induire des anomalies génétiques  
Peut nuire à la fertilité ou au fœtus



Aspect liquide

Odeur peu ou pas d'odeur

#### Conseils de prudence - Prévention

Se procurer les instructions avant l'utilisation  
Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité  
Utiliser l'équipement de protection individuelle requis  
Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols  
Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail  
Porter des gants de protection

#### Conseils de prudence - Réponse

EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée : consulter un médecin

#### Peau

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : laver abondamment à l'eau et au savon  
En cas d'irritation ou d'éruption cutanée : consulter un médecin  
Laver les vêtements contaminés avant réutilisation

#### Conseils de prudence - Entreposage

Garder sous clef

#### Conseils de prudence - Élimination

Éliminer le contenu/réceptacle dans une usine d'élimination des déchets approuvée

#### Autres renseignements

Aucun renseignement disponible

### 3. COMPOSITION : RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPOSANTS

Nom chimique	No. CAS	% en poids	Numéro d'enregistrement en vertu de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses (no d'enregistrement LCRMD)	Date de dépôt LCRMD et date de la dérogation accordée (s'il y a lieu)
Silica amorphous	7631-86-9	1 - 5%	-	-
Ethanol, 2-(2-butoxyethoxy)-	112-34-5	1 - 5%	-	-
Carbamic acid,	10605-21-7	0.25 - 0.5%	-	-

1H-benzimidazol-2-yl-, methyl ester				
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyphenyl]-1-oxopropyl]-.omega.-hydroxy-	104810-48-2	0.25 - 0.5%	-	-
Decanedioic acid, bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidiny) ester	41556-26-7	0.25 - 0.5%	-	-
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyphenyl]-1-oxopropyl]-.omega.-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyphenyl]-1-oxoprop	104810-47-1	0.25 - 0.5%	-	-
Ammonium hydroxide	1336-21-6	0.1 - 0.25%	-	-
Carbamic acid, butyl-, 3-iodo-2-propynyl ester	55406-53-6	0.1 - 0.25%	-	-

\*Le pourcentage exact (concentration) de la composition est retenue comme secret commercial

## 4. PREMIERS SOINS

### Conseils généraux

Aucun danger qui nécessite des mesures de premiers soins particulières.

### Contact avec les yeux

Bien rincer à l'eau abondante pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.

### Contact avec la peau

Laver immédiatement avec du savon beaucoup d'eau tout en retirant tous les vêtements et toutes les chaussures contaminés. Si l'irritation de la peau persiste, appeler un médecin. Laver les vêtements avant de les réutiliser. Détruire les articles contaminés tels que: chaussures.

### Inhalation

Mettre la victime à l'air libre. Si les troubles se prolongent, consulter un médecin.

### Ingestion

Rincer immédiatement la bouche avec de l'eau, puis en boire abondamment par la suite. Consulter un médecin au besoin.

### Symptômes et Effets les Plus Importants

Peut causer une réaction cutanée allergique.

### Avis aux médecins

Traiter en fonction des symptômes.

## 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

### Agents extincteurs appropriés

Utiliser des mesures d'extinctions appropriées aux circonstances locales et à l'environnement immédiat.

<b>Équipement de protection et précautions pour les pompiers</b>	Comme avec tout incendie, porter un appareil respiratoire autonome à demande de pression, MSHA/NIOSH (homologué ou équivalent) et une tenue de protection complète.
<b>Risques Spécifiques à la Substance Chimique</b>	Les récipients fermés peuvent se rompre si exposés au feu ou à la chaleur extrême.
<b>Sensibilité au choc</b>	Non
<b>Sensibilité à la décharge électrostatique</b>	Non
<b>Données sur l'inflammabilité</b>	
Point d'éclair (°F)	Non applicable
Point d'éclair (°C)	Non applicable
Méthode	Non applicable
<b>Limites d'inflammation dans l'air</b>	
Limite inférieure d'inflammabilité	Non applicable
Limite supérieure d'inflammabilité:	Non applicable

**NFPA**    **Santé:** 2                      **Inflammabilité :** 0    **Instabilité:** 0                      **Spécial :** Sans objet

#### Légende NFPA

0=Non dangereux  
1=Faible  
2=Modéré  
3=Élevé  
4=Sévère

*Le classement assigné est seulement un classement suggéré, l'entrepreneur/employeur a les responsabilités finales du classement du NFPA où ce système est utilisé.*

*L'information additionnelle concernant le système de classification NFPA est disponible à partir du National Fire Protection Agency (NFPA) au [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org).*

## 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTAL

<b>Précautions personnelles</b>	Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Assurer une ventilation adéquate.
<b>Autres informations</b>	Empêcher d'autres fuites ou déversements lorsqu'il est possible de le faire en toute sécurité.
<b>Précautions relatives à l'environnement</b>	Consulter la section 12 pour des données écologiques supplémentaires.
<b>Méthodes de nettoyage</b>	Absorber du matériel absorbant inerte. Balayer vers le haut et peller dans les récipients appropriés pour la disposition.

## 7. MANUTENTION ET STOCKAGE

<b>Manutention</b>	Éviter le contact avec la peau, les yeux et le vêtements. Éviter de respirer les vapeurs, jet de brume ou la poussière en débris. En cas de ventilation insuffisante, porter un équipement respiratoire approprié.
<b>Entreposage</b>	Garder les récipients étroitement fermés. Garder hors de la portée des enfants.
<b>Matières incompatibles</b>	Aucun renseignement disponible

## 8. CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Limites d'exposition

Nom chimique	ACGIH TLV	Alberta	Colombie-Britannique	Ontario	Québec
Ethanol, 2-(2-butoxyethoxy)-	10 ppm - TWA	N/E	N/E	10 ppm - TWA	N/E

#### Légende

ACGIH - Les limites d'exposition en milieu de travail de la American Conference of Governmental Industrial Hygienists

Alberta - Les limites d'exposition en milieu de travail en Alberta

Colombie-Britannique - Les limites d'exposition en milieu de travail en Colombie-Britannique

Ontario - Les limites d'exposition en milieu de travail en Ontario

Québec - Les limites d'exposition en milieu de travail au Québec

N/E - Non établi

### Mesures techniques

Vérifier que la ventilation est adéquate, en particulier dans des zones confinées.

### Équipement de protection individuelle

**Protection des yeux/du visage**

**Protection de la peau**

**Protection respiratoire**

Lunettes de sécurité avec protections latérales.

Gants protecteurs et habillement imperméable.

En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

### Mesures d'hygiène

Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements.  
Enlever et laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Laver à fond après manipulation.

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

<b>Aspect</b>	liquide
<b>Odeur</b>	peu ou pas d'odeur
<b>Seuil de perception de l'odeur</b>	Aucun renseignement disponible
<b>Densité (lbs/gal)</b>	8.65 - 8.75
<b>Densité</b>	1.03 - 1.05
<b>pH</b>	Aucun renseignement disponible
<b>Viscosité (cps)</b>	Aucun renseignement disponible
<b>Solubilité(s)</b>	Aucun renseignement disponible
<b>Solubilité dans l'eau</b>	Aucun renseignement disponible
<b>Taux d'évaporation</b>	Aucun renseignement disponible
<b>Pression de vapeur</b>	Aucun renseignement disponible
<b>Densité de vapeur</b>	Aucun renseignement disponible
<b>% solides en masse</b>	25 - 35

% solides en volume	25 - 35
% volatiles en masse	65 - 75
% volatiles en volume	65 - 75
Teneur limite réglementaire en COV (g/l)	< 100
Point d'ébullition (°F)	212
Point d'ébullition (°C)	100
Point de congélation (°F)	32
Point de congélation (°C)	0
Point d'éclair (°F)	Non applicable
Point d'éclair (°C)	Non applicable
Méthode	Non applicable
Inflammabilité (solide, gaz)	Non applicable
Limite supérieure d'inflammabilité:	Non applicable
Limite inférieure d'inflammabilité	Non applicable
Temp d'autoignition (°F)	Aucun renseignement disponible
Temp d'autoignition (°C)	Aucun renseignement disponible
Température de décomposition (°F)	Aucun renseignement disponible
Température de décomposition (°C)	Aucun renseignement disponible
Coefficient de partage	Aucun renseignement disponible

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité	Sans objet
Stabilité chimique	Stable dans des conditions normales.
Conditions à éviter	Prévenir de la congélation.
Matières incompatibles	Pas de matières à signaler spécialement.
Produits de décomposition dangereux	Aucun dans des conditions d'emploi normales.
Risques de réactions dangereuses	Aucun dans des conditions d'emploi normales.

## 11. DONNÉES TOXICOLOGIQUES

### Renseignements sur le produit Informations sur les voies d'exposition probables

Voies majeures d'exposition Contact avec les yeux ou la peau et inhalation.

### Toxicité aiguë

Renseignements sur le produit Aucun renseignement disponible

### Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques

Symptômes Aucun renseignement disponible

### Effets retardés et immédiats et effets chroniques d'une exposition de courte et de longue durée

Contact avec les yeux Peut causer une légère irritation  
Contact avec la peau La substance peut causer une légère irritation de la peau.

**Inhalation**  
**Ingestion**

**Sensibilisation**

**Effets neurologiques**

**Effets mutagènes**

**Effets sur la reproduction**

**Effets sur le développement**

**Effets sur les organes cibles**

**STOT - exposition unique**

**STOT - exposition répétée**

**Autres effets nocifs**

**Risque d'aspiration**

Un contact prolongé ou répété peut assécher la peau et causer une irritation.  
Peut causer une irritation des voies respiratoires.  
Une ingestion peut causer une irritation gastro-intestinale, des nausées, des vomissements et la diarrhée.  
Peut provoquer une allergie cutanée.  
Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.  
Peut nuire à la fertilité ou au fœtus.  
Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.

**Mesures numériques de la toxicité**

Les valeurs suivantes sont calculées d'après le chapitre 3.1 du document du SGH

<b>ETAmél (orale)</b>	220609 mg/kg
<b>ETAmél (cutané)</b>	94323 mg/kg
<b>ETAmél (inhalation-poussière/brouillard)</b>	387.8 mg/L

**Renseignements sur les composants**

Nom chimique	DL50 par voie orale	DL50 par voie cutanée	CL50 par inhalation
Silica amorphous 7631-86-9	> 5000 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	> 2.2 mg/L ( Rat ) 1 h
Ethanol, 2-(2-butoxyethoxy)- 112-34-5	= 5660 mg/kg ( Rat )	= 2700 mg/kg ( Rabbit )	-
Carbamic acid, 1H-benzimidazol-2-yl-, methyl ester 10605-21-7	= 6400 mg/kg ( Rat )	= 2 g/kg ( Rat ) = 8500 mg/kg ( Rabbit )	-
Decanedioic acid, bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidinyl) ester 41556-26-7	= 2615 mg/kg ( Rat )	-	-
Ammonium hydroxide 1336-21-6	= 350 mg/kg ( Rat )	-	-
Carbamic acid, butyl-, 3-iodo-2-propynyl ester 55406-53-6	= 1100 mg/kg ( Rat )	-	-

**Component**

Poly(oxy-1,2-ethanediyl),  
.alpha.-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyphenyl]-1-oxopropyl]-.omega.-hydroxy-  
104810-48-2 ( 0.25 - 0.5% )

Decanedioic acid, bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidinyl) ester  
41556-26-7 ( 0.25 - 0.5% )

Poly(oxy-1,2-ethanediyl),  
.alpha.-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyphenyl]-1-oxopropyl]-.omega.-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyphenyl]-1-oxopropyl]-1-oxopropyl-  
104810-47-1 ( 0.25 - 0.5% )

**Sensibilisation**

Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau

Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau

Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau

### **Cancérogénicité**

*Il n'y a aucun produit chimique carcinogène connu dans ce produit.*

## 12. DONNÉES ÉCOLOGIQUES

### **Effets écotoxicologiques**

Les effets environnementaux de ce produit n'ont pas été pleinement étudiés.

### **Renseignements sur le produit**

#### **Toxicité aiguë aux poissons**

Aucun renseignement disponible

#### **Toxicité aiguë aux invertébrés aquatiques**

Aucun renseignement disponible

#### **Toxicité aiguë aux plantes aquatiques**

Aucun renseignement disponible

#### **Persistance et dégradabilité**

Aucun renseignement disponible.

#### **Bioaccumulation**

Il n'existe aucune donnée pour ce produit.

#### **Mobilité dans des milieux environnementaux**

Aucun renseignement disponible.

#### **Ozone**

Aucun renseignement disponible

### **Renseignements sur les composants**

#### **Toxicité aiguë aux poissons**

Carbamic acid, 1H-benzimidazol-2-yl-, methyl ester

LC50: 1.5 mg/L (Truite arc-en-ciel - 96 hr.)

Carbamic acid, butyl-, 3-iodo-2-propynyl ester

LC50: 230 µg/l (Crapet arlequin poisson-lune - 96 hr.)

#### **Toxicité aiguë aux invertébrés aquatiques**

Ethanol, 2-(2-butoxyethoxy)-

CE50 (- UVA): 100 mg/l (daphnie - 48 heures.)

Carbamic acid, 1H-benzimidazol-2-yl-, methyl ester

LC50: 0.22 mg/L (water flea - 48 hr.)

#### **Toxicité aiguë aux plantes aquatiques**



Aucun renseignement disponible

### 13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

#### Méthode d'élimination des déchets dangereux

L'élimination des déchets dangereux doit être conforme aux règlements fédéraux, provinciaux et locaux. Comme les exigences varient selon la localité, consulter le Service de collecte des ordures ou la Direction de la protection de l'environnement pour connaître les moyens d'élimination.

### 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

TMD Non réglementé

ICAO Non réglementé

IMDG / OMI Non réglementé

### 15. INFORMATIONS SUR LE RÉGLEMENTATION

#### Inventaires internationaux

TSCA : États-Unis  
LIS : Canada

Oui -Tous les composants sont énumérés ou exclus.  
Oui -Tous les composants sont énumérés ou exclus.

#### Inventaire national des rejets de polluants (INRP)

##### INRP - Sections 1-4

Ce produit contient les substances chimiques suivantes, assujetties aux sections 1-4 du INRP :

*Aucun*

##### INRP - Section 5

Ce produit contient les substances chimiques suivantes, assujetties à la section 5 du INRP :

<u>Nom chimique</u>	<u>No. CAS</u>	<u>% en poids</u>	<u>INRP - Section 5</u>
Ethanol, 2-(2-butoxyethoxy)-	112-34-5	1 - 5%	Listed

#### SIMDUT État réglementaire

Ce produit a été classé conformément aux critères de danger du règlement sur les produits dangereux (RPD) et la fiche de données de sécurité contient tous les renseignements requis par le RPD

## 16. AUTRES INFORMATIONS

**HMIS - Santé: 2\* Inflammabilité : 0 Réactivité: 0 EPI : -**

### Légende HMIS

0 = Danger minimal

1 = Danger faible

2 = Danger modéré

3 = Danger sérieux

4 = Danger sévère

\* = Danger chronique

X = Défini par l'utilisateur

Remarque : Le code EPI a été délibérément laissé en blanc. Indiquer un code EPI qui assurera la protection des employés contre les dangers que présente le produit dans des conditions d'emploi normales.

Avertissement : Le classement HMIS® est fondé sur une échelle graduée de 0 à 4, selon laquelle 0 représente des risques minimes et 4 des risques graves. Même si l'indication des codes HMIS® sur les FS n'est pas obligatoire en vertu de l'article 29 CFR 1910.1200, le fabricant a choisi de les indiquer. Le classement HMIS® doit servir seulement à l'intérieur d'un programme HMIS® mis en oeuvre intégralement et pour lequel les travailleurs ont reçu une formation appropriée. HMIS® est une marque de commerce déposée de la NPCA. Le matériel HMIS® peut être obtenu exclusivement de J.J. Keller au 800 327-6868.

**AVERTISSEMENT!** Le raclage, le sablage ou l'enlèvement des vieilles couches de peinture peuvent entraîner le dégagement de poussières de plomb. LE PLOMB EST TOXIQUE. UNE EXPOSITION AUX POUSSIÈRES DE PLOMB PEUT CAUSER DES MALADIES GRAVES OU DES DOMMAGES AU CERVEAU, NOTAMMENT CHEZ LES ENFANTS. LES FEMMES ENCEINTES DOIVENT AUSSI ÉVITER TOUTE EXPOSITION. Réduire le risque d'exposition en portant un appareil respiratoire conforme aux normes NIOSH. Nettoyer à fond à l'aide d'un aspirateur HEPA et une vadrouille humide. Avant de commencer un travail d'enlèvement de peinture, prière de consulter le site de Santé Canada à [http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/contaminants/lead-plomb/asked\\_questions-questions\\_posees-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/contaminants/lead-plomb/asked_questions-questions_posees-fra.php) pour connaître les moyens de protection pour soi-même et sa famille.

**Préparée par** Service de la gestion responsable des produits  
Benjamin Moore & Cie  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
800-225-5554

**Date de révision :** 01-juil.-2019  
**Justification de la révision** Non disponible

### Avis de non-responsabilité

Les informations contenues dans le présent document sont présentées de bonne foi et sont considérées comme exactes à la date indiquée ci-dessus. Cette information est fournie sans garantie d'aucune sorte. Les employeurs devraient utiliser cette information uniquement à la suite de l'utilisation de ces matériaux et de la sécurité et de la santé des employés. Toute utilisation de ces données et informations doit être déterminée par les lois et règlements fédéraux, provinciaux et locaux applicables.

**Fin de la fiche signalétique**